

Kristina Dumas • Ina Worms

Dormitul pentru începători

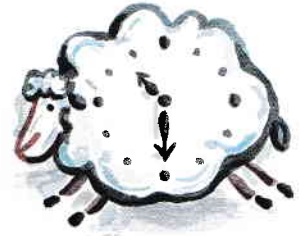


0 carte despre
somn și sforăit

Traducere de
MARILENA IOVU

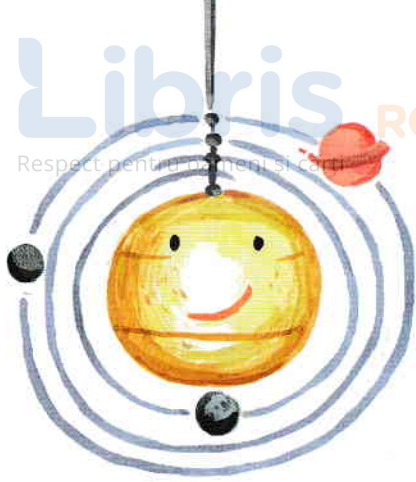


Astăzi, Emil și Ana fac o petrecere în pijamale acasă la prietena lor. Emil e matinal, se trezește o dată cu zorii. Dar Ana și Maria sunt ca bufnițele: cu cât e noaptea mai lungă, cu atât mai bine.



Sunt obosit.
Unde e salteaua
mea?





Hi hi...
Emil o să
adoarmă în
două
minute!



Noi ne mai
jucăm! Cocoșul
se culcă pe saltea,
dar noi, bufnițele,
continuăm
petrecerea!



Și, dacă
nu puteți
adormi,
apucați-vă de
numărat oi!





Tată,
mai am teme
de făcut!
Nu pot să merg
la culcare chiar
acum!

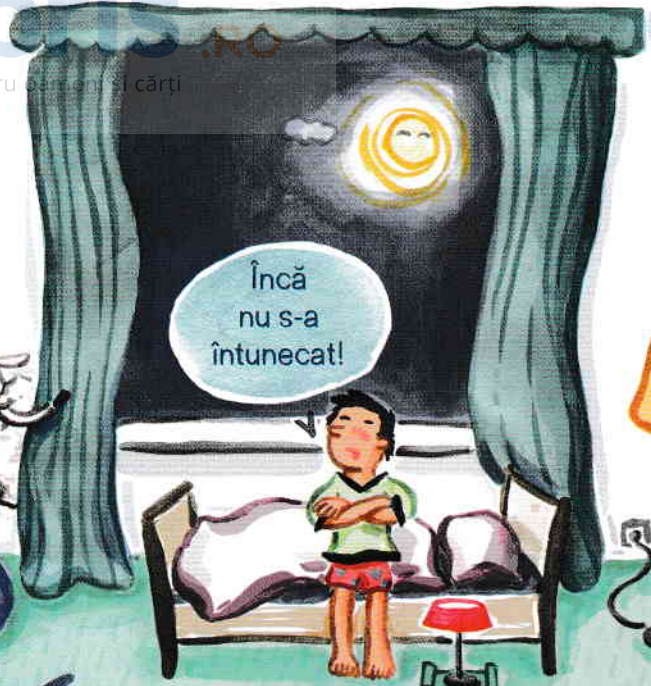
Patul meu e
prea mic! Cum
ar putea cineva
să doarmă
aici?

Dar Sofia
nu este în pat,
eu de ce trebuie
să mă culc
chiar acum?

Nu
sunt
obosită!

Unde e
ursulețul
meu?

Astăzi am
mâncat prea puțin.
Stomacul îmi chiorăie,
nu pot să adorm
cu burta goală!



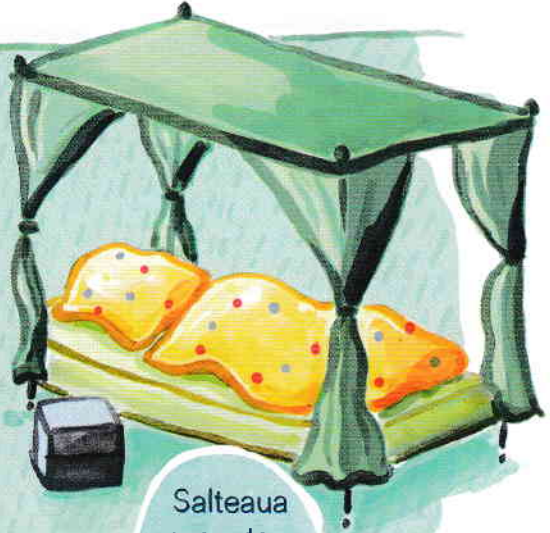
Încă nu s-a întunecat!



Trebuie să merg iarăși la toaletă!



Ajutor! Am auzit un zgomot. În camera asta precis sunt șoareci.



Salteaua mea e tare. Pot să dorm în patul tău?



Mi-e frică. Aici sunt monștri!



Mi-este atât de sete! Cine îmi aduce și mie niște apă? Aloo! Tata! Apă, te rog!





Când dormim, nu mai suntem conștienți de zgomote și atingeri.
Ne retragem în noi înșine, iar lumea exterioară devine mai puțin importantă.
De ce se întâmplă așa?